

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 August 2004  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят восьмая сессия  
Пункты 67 и 156 повестки дня  
Рассмотрение осуществления Декларации  
об укреплении международной безопасности  
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности  
Пятьдесят девятый год

**Идентичные письма Постоянного представителя Израиля  
при Организации Объединенных Наций от 31 августа  
2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя  
Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам, чтобы привлечь Ваше внимание к самому последнему отвратительному нападению, совершенному палестинскими террористами против граждан Израиля.

Сегодня в 14 ч. 50 м. по местному времени два взорвавших себя террориста-смертника совершили почти одновременно нападения на автобусы в израильском городе Беэр-Шева. В результате этих взрывов по меньшей мере 16 израильтян погибли и более 100 получили увечья. В числе погибших трехлетний мальчик, последний в ряду многочисленных юных жертв палестинского террора. В своей листовке палестинская террористическая группировка «Хамас», получающая активную поддержку от Ирана и Сирии и свободно действующая на территории палестинской автономии, гордо взяла на себя ответственность за нападения и даже высказала угрозу в адрес иммигрантов, недавно прибывших в Израиль, — «Подождите, такая же судьба ожидает и вас».

Первые сообщения говорят о том, что террористы-смертники и их пособники, вероятно, прибыли из расположенного на Западном берегу города Хеврона, проникнув в Израиль в районе, где еще не сооружена защитная стена. В районах же, где строительство защитной стены уже завершено, успешных попыток совершения террористических нападений в Израиле не было уже на протяжении пяти месяцев, и это несмотря на постоянные попытки. Сегодняшнее нападение является, к сожалению, трагическим доказательством прискорбной необходимости строительства защитной стены.

Ранее в этот же день израильские силы пресекли попытку совершения террористического нападения палестинским террористом-смертником, который, выдавая себя за рабочего, пытался проникнуть на территорию Израиля из сектора Газа с взрывчатым устройством, спрятанным в его штанах. Этот инцидент является еще одним свидетельством готовности палестинских террористов использовать проход, предоставленный ни в чем не повинным палестинским гражданским лицам, для продолжения своей смертоносной кампании. В результате они ставят под угрозу не только невинных израильских граждан, но и жизнь и существование обычных палестинцев, среди которых они скрываются в нарушение самых элементарных прав человека и гуманитарных норм.

Упорный отказ палестинского руководства выполнить свои моральные и правовые обязательства (нашедшие, в частности, отражение в самых первых положениях этапа I «Дорожной карты») по борьбе с терроризмом и его инфраструктурой по-прежнему является основным препятствием на пути к прогрессу. Вместо выполнения своих правовых обязательств и создания тем самым условий для мирного диалога палестинская сторона активно прибегает к отвлекающей тактике, дешевой пропаганде и обвинениям (в том числе на форумах Организации Объединенных Наций), суть которых состоит в том, что палестинская сторона имеет права, но не имеет обязанностей, и которые вынуждают Израиль принимать защитные меры. Следствием этой морально несостоятельной стратегии являются гибель невинных людей, застои в мирном процессе и страдания как израильтян, так и палестинцев. До тех пор, пока палестинская сторона будет преступно отказываться от выполнения своих обязанностей, поощряя и возвеличивая террористическую деятельность вместо того, чтобы активно бороться с ней, Израиль вынужден будет принимать необходимые защитные меры для защиты своих граждан в соответствии с международным правом и своим неотъемлемым правом на самооборону.

Израиль призывает международное сообщество не мириться с палестинскими попытками отвлечь внимание от своей абсолютной обязанности бороться с терроризмом, который является врагом обоих народов и самым серьезным препятствием на пути осуществления «Дорожной карты». В этой связи мы призываем международное сообщество вновь подтвердить свое полное неприятие тактики терроризма, заявить, что его устроит только полный роспуск террористических организаций и принятие постоянных мер для предотвращения терроризма и привлечения к ответственности причастных к нему лиц и их пособников в соответствии с международным правом и резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1373 (2001).

Я представляю настоящее письмо в дополнение к многочисленным письмам, в которых приводится подробная информация о палестинской террористической кампании, развязанной в сентябре 2000 года, и содержатся документальные доказательства преступной террористической деятельности, ответственность за которую должны в полной мере нести террористы и их пособники.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве официального документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи

по пунктам 156 и 67 повестки дня. Идентичное письмо направляется Председателю Совета Безопасности.

*(Подпись)* Дан Гиллерман  
Посол  
Постоянный представитель

---